

A few tips on how to learn German efficiently with „Themen aktuell“

1. General tips

- a) In all learning, we make mistakes. This is true of language learning, too. People who are afraid of making mistakes, and therefore say less, will learn less than those who keep on talking in spite of their mistakes.
- b) You will never learn to use a language just by studying the grammar rules: practice in speaking, listening, reading and writing is essential.
- c) Work regularly at home, because class time is usually not enough. The *Arbeitsbuch* and this *Glossar* will help you with individual work.
- d) Arrange regular times with a partner for learning German together.

2. Vocabulary

- a) Learn words in context rather than by themselves. For every word you want to learn, make up one or two example sentences.
- b) Write out from each *Lektion* the words which you have learnt previously but have forgotten. Look them up in the alphabetical index and go back to the place where they first occurred. Then make up sentences containing these words.
- c) Write out at least 15–20 sentences from the *Kursbuch*, leaving out one word in each sentence. Then fill in the missing word.
- d) Make a card index. Fill in a card with each new word learnt, with the context but without the translation. Every two or three days, check which words you have forgotten, and put these cards into a separate box for special attention. Later, when you find you can remember the meaning of these words, return them to the main file.

3. Speaking

- a) At home, make up variations on the basic dialogues and act them out with a partner.
- b) Listen to the dialogues on the cassette sentence by sentence and repeat each one. Do this several times in succession.

4. Listening

- a) Listen to as much German as you can, even if you do not understand everything. If you have the printed text available, you should listen without looking at it.
- b) Make notes on a listening comprehension passage, and then write out a summary of what it says.

5. Reading

- a) Read as much German as you can. Collect German texts.
- b) Make notes about the main points of a passage, then write out a summary of it.
- c) Practise at home with a partner from your class. Ask and answer questions about the text.

6. Writing

Make notes and then write a letter in German to a real or imaginary person (for example: you want to invite someone for a meal; you want to tell a friend what you did last week; you want to send greetings from a holiday ...). You could ask your teacher to correct your work.

Lektion 1

Seite 7

Guten Tag! *Hello!*

Ich heie Helga Brunner. *My name is Helga Brunner.*

ich *I*

heie → heien *to be called*

Wie heien Sie? *What's your name?*
wie? *how?*

Sie *you*

Und ich heie Christoph Biro. *And my name's Christoph Biro.*

und *and*

Mein Name ist Ingrid Lillerud. *My name is Ingrid Lillerud.*

mein Name *my name*

der Name, -n *name*

Wer ist das? *Who is that?*

wer? *who?*

ist → sein *is → to be*

das *that*

Das ist Frau Brunner. *That is Mrs Brunner.*

die Frau, -en *woman*

Wie bitte? *Pardon?*

Das ist Herr ... *That is Mr ...*

der Herr, -en *gentleman*

Seite 8

die Europareise, -n *journey through Europe*

Ich bin die Reiseleiterin. *I am the courier.*

die *the*

die Reiseleiterin, -nen *courier*

Nein, ich heie Luders. *No, my name's Luders.*

nein *no*

Ja, das bin ich. *Yes, that's me.*

ja *yes*

bin → sein *am → to be*

Auf Wiedersehen! *Goodbye!*

Gute Fahrt! *Have a good journey.*

Seite 9

Guten Abend! *Good evening!*

Hallo, ich bin die Ingrid. *Hello. I'm Ingrid.*

Hallo! *Hello!*

Wie heit du? *What's your name?*
du *you*

Wie geht es Ihnen? *How are you?*

Guten Morgen! *Good morning!*

Es geht. *So-so.*

Und Ihnen? *And you?*

Danke, gut! *Thank you, I'm well.*

danke *thank you*

gut *well*

Wie geht es dir? *How are you?*

Danke, auch gut. *Thank you, I'm well too.*

auch *also*

Seite 10

Noch einmal, bitte langsam! *Once more, slowly please.*

noch einmal *once again*

bitte *please*

langsam *slowly*

Wie ist Ihr Familienname? *What is your surname?*

der Familienname, -n *surname*

Wie schreibt man das? *How do you write it?*

schreiben *to write*

man *one*

Buchstabieren Sie, bitte! *Please spell it.*

buchstabieren *to spell*

Und Ihr Vorname? *And your first name?*

der Vorname, -n *first name*
Und wo wohnen Sie? *And where do you live?*

wo *where*

wohnen *to live*

In Erfurt. *In Erfurt.*

in *in*

Ihre Adresse? *Your address?*

die Adresse, -n *address*

Ihre *your*

Ahornstraße 2 2, *Acorn Street*

die Straße, -n *street*

Und wie ist Ihre Telefonnummer?

And what is your telephone number?

die Telefonnummer, -n *telephone number*

Danke schön! *Thank you.*

Bitte schön! *You're welcome.*

Ergänzen Sie. *Please complete.*

ergänzen *to complete*

der Wohnort, -e (*home*) *town*

das Telefon, -e *telephone*

dein Vorname *your first name*

dein *your*

Fragen Sie im Kurs. *Ask your classmates.*

fragen *to ask*

der Kurs, -e *course*

der Umlaut, -e *Umlaut*

Seite 11

die Zahl, -en *number*

die Postleitzahl, -en *postcode*

Wie heißt der Ort? *What is the name of the place?*

der Ort, -e *place*

Wie ist die Postleitzahl von ..., bitte?

What is the postcode for ..., please?

von *of*

die Postkarte, -n *postcard*

Hören Sie Gespräch eins und notieren

Sie die Adresse. *Listen to the first conversation and make a note of the address.*

hören *to listen*

das Gespräch, -e *conversation*

notieren *to make a note of*

Hören und notieren Sie zwei weitere

Adressen. *Listen and make a note of two further addresses.*

weitere *further*

Seite 12

Wer ist da, bitte? *Who's speaking please?*

da *there*

Ist da nicht Gräfinger? *Isn't that Gräfinger?*

nicht *not*

Nein, hier ist ... *No, here is ...*

hier *here*

Hören Sie noch einmal und lesen Sie:

Listen once again and read.

lesen *to read*

Entschuldigung! *Sorry!*

Macht nichts! *Doesn't matter.*

Spielen Sie weitere Dialoge. *Act out further dialogues.*

spielen *to act*

der Dialog, -e *dialogue*

Wie viel ist das? *How much is that?*

wie viel? *how much?*

Wie weiter? *How does it go on?*

weiter *further*

Seite 13

Düsseldorf ist international

Düsseldorf is international

international *international*

Das sind Kinder aus aller Welt. *These are children from all over the world.*

das Kind, -er *child*

aus *from*
 die Welt, -en *the world*
 aus aller Welt *from all over the world*
 Sie kommen aus Brasilien, Frankreich,
 Indien, Japan und Schweden.
*They come from Brasil, France,
 India, Japan and Sweden.*
 sie *they*
 kommen *come*
 Brasilien *Brasil*
 Frankreich *France*
 Indien *India*
 Japan *Japan*
 Schweden *Sweden*
 Sie wohnen in Düsseldorf, denn ihre
 Eltern arbeiten da. *They live in
 Düsseldorf, because their parents
 work there.*
 denn *since*
 ihre *their*
 die Eltern (Plural) *parents*
 ihre Eltern *their parents*
 arbeiten *to work*
 In Deutschland leben etwa fünf
 Millionen Ausländer. *Some five
 million foreigners live in Germany.*
 Deutschland *Germany*
 leben *to live*
 etwa *about*
 die Million, -en *million*
 der Ausländer, - *foreigner*
 Was meinen Sie? *What do you
 think?*
 was? *what?*
 meinen *to think*
 Woher kommt ...? *Where does ...
 come from?*
 woher? *where from?*
 die Lösung, -en *solution*
 die Seite, -n *page*
 Ich komme aus Bergen in Norwegen.
I come from Bergen in Norway.
 Norwegen *Norway*

Spanien *Spain*
 Rumänien *Romania*
 Kanada *Canada*

Seite 14

die Leute (Plural) *people*
 Jetzt lebt sie in Hamburg. *Now she
 lives in Hamburg.*
 jetzt *now*
 Sie ist verheiratet und hat zwei Kinder.
*She is married and has two
 children.*
 verheiratet *married*
 hat → haben *has → to have*
 Frau Wiechert ist 34 Jahre alt und
 Ingenieurin von Beruf. *Frau
 Wiechert is 34 years old and an
 engineer.*
 das Jahr, -e *year*
 34 Jahre alt sein *to be 34 years old*
 die Ingenieurin, -nen *engineer*
 von Beruf ... sein *to be ... (by
 profession)*
 Aber zur Zeit ist sie Hausfrau.
*But at the moment she is a
 housewife.*
 aber *but*
 zur Zeit *at the moment*
 die Hausfrau, -en *housewife*
 Die Kinder sind noch klein. *The
 children are still small.*
 klein *small*
 Angelika Wiechert hat zwei Hobbys: ...
*Angelika Wiechert has two
 hobbies: ...*
 das Hobby, -s *hobby*
 lesen *to read*
 surfen *to surf*
 Sie sind Landwirte und arbeiten
 zusammen. *They are farmers and
 work together.*
 der Landwirt, -e *farmer*

zusammen *together*
 Ein Junge studiert Elektrotechnik in
 Basel. *One boy is studying*
electrical engineering in Basle.
 der Junge, -n *boy*
 ein Junge *one boy*
 studieren *to study*
 die Elektrotechnik *electrical*
engineering
 Ein Mädchen lernt Bankkauffrau in
 Bern. *One girl is apprenticed as a*
bank clerk in Bern.
 das Mädchen, - *girl*
 lernen *to do an apprenticeship*
 die Bankkauffrau, -en *bank clerk*
 Zwei Kinder sind noch Schüler.
Two children are still at school.
 der Schüler, - *pupil*
 Auch sie möchten später nicht
 Landwirte werden. *They don't want*
to be farmers later on either.
 auch *also*
 möchten *to want to*
 später *later*
 werden (Landwirt werden) *to become*
(to become a farmer)
 der Beruf, -e *profession*
 der Familienstand *marital status*
 das Alter *age*

Seite 15

Katja Heinemann ist Ärztin in Leipzig.
Katja Heinemann is a doctor in
Leipzig.
 die Ärztin, -nen *(lady) doctor*
 Sie ist ledig und hat ein Kind.
She is single and has one child.
 ledig *single*
 Berufstätig sein und ein Kind erziehen,
 das ist nicht leicht. *To have a job*
and bring up a child is not easy.
 berufstätig *employed*

erziehen *to bring up*
 leicht *easy*
 Katja Heinemann spielt sehr gut
 Klavier. *Katja Heinemann plays*
the piano very well.
 sehr gut *very well*
 das Klavier, -e *piano*
 spielen (Klavier spielen) *to play (to*
play the piano)
 Das ist ihr Hobby. *That is her hobby.*
 Klaus-Otto Baumer, Automechaniker,
 wohnt in Vaduz. *Klaus-Otto*
Baumer, motor mechanic, lives in
Vaduz.
 der Automechaniker, - *motor*
mechanic
 Er hat dort eine Autofirma. *He has a*
car firm there.
 dort *there*
 eine Autofirma *a car firm*
 die Autofirma, Autofirmen *car firm,*
firms
 Er ist 53 Jahre alt und verwitwet.
He is 53 years old and a widower.
 verwitwet *widowed*
 Herr Baumer ist oft in Österreich und
 in der Schweiz. *Mr Baumer often*
goes to Austria and Switzerland.
 Österreich *Austria*
 die Schweiz *Switzerland*
 Dort kauft und verkauft er Autos.
There he buys and sells cars.
 kaufen *to buy*
 verkaufen *to sell*
 das Auto, -s *car*
 Sein Hobby ist Reisen. *His hobby is*
travelling.
 reisen *to travel*

Seite 16

Schreiben Sie drei Texte. *Write three*
texts.